

## Satura rādītājs

|  |      |
|--|------|
| Piegādes komplekts                     | LV 3 |
| Noteikumiem atbilstoša lietošana       | LV 3 |
| Vides aizsardzība                      | LV 3 |
| Drošība                                | LV 3 |
| Aparāta apraksts                       | LV 4 |
| Montāža                                | LV 4 |
| Ekspluatācijas uzsākšana               | LV 4 |
| Darbība                                | LV 4 |
| Transportēšana                         | LV 5 |
| Glabāšana                              | LV 5 |
| Kopšana un tehniskā apkope             | LV 5 |
| Palīdzība darbības traucējumu gadījumā | LV 5 |
| Rezerves daļas                         | LV 6 |
| Garantija                              | LV 6 |
| Tehniskie dati                         | LV 6 |
| EK Atbilstības deklarācija             | LV 6 |



Pirms uzsākt aparāta lietošanu, izlasiet šo oriģinālo lietošanas instrukciju un pievienotos drošības norādījumus. Rīkojieties saskaņā ar tiem. Saglabājiet abus izdevumus vēlākai izmantošanai vai nodošanai nākošajam īpašniekam.

## Piegādes komplekts

Jūsu aparāta piegādes komplekts ir attēlots uz iepakojuma. Izsaucot pārbaudiet, vai saturs ir pilnīgs. Ja trūkst piederumi vai transportēšanas laikā radušies bojājumi, lūdzu, informējiet tirgotāju.

## Papildus nepieciešama

- ➔ ar audumu nostiprināta ūdens šļūtene ar tirdzniecībā pieejamu savienojumu.
- Minimālais diametrs 1/2 colla (13 mm)
- Minimālais garums 7,5 m

## Noteikumiem atbilstoša lietošana

Augstspiediena tīrīšanas aparātu izmantojiet tikai un vienīgi mājaisaimniecībā.

- iekārtu, automašīnu, būvkonstrukciju, instrumentu, fasāžu, terašu, dārza ierīču utt. tīrīšanai ar augstspiediena ūdens strūklu (pēc vajadzības pievienojot tīrīšanas līdzekli).
- kopā ar KÄRCHER atļautām piederumdetaljām, rezerves daļām un tīrīšanas līdzekļiem. Ievērojiet tīrīšanas līdzekļiem pievienotos norādījumus.

## Vides aizsardzība

### Informācija par sastāvdaļām (REACH)

Aktuālo informāciju par sastāvdaļām atradīsiet:

[www.kaercher.com/REACH](http://www.kaercher.com/REACH)



Iepakojuma materiālus ir iespējams pārstrādāt atkārtoti. Utilizējiet iepakojumus videi draudzīgā veidā.



Nolietotās ierīces satur noderīgus materiālus, kurus iespējams pārstrādāt un izmantot atkārtoti.



Pēc nolietoto ierīču kalpošanas termiņa beigām utilizējiet tās videi draudzīgā veidā



Tīrīšanu, kuras laikā rodas eļļu saturoši notekūdeņi, piemēram, mazgājot motoru vai šasiju, drīkst izdarīt tikai ar eļļas separatoru aprīkotās mazgāšanas vietās.



Darbus ar tīrīšanas līdzekļiem drīkst veikt tikai uz hermētiskām darba virsmām ar pieslēgumu kanalizācijas sistēmai netīrā ūdens novadīšanai. Tīrīšanas līdzekļiem neļaut nokļūt ūdeņos vai augsnē.

## Drošība

### Drošības norādījumi

Pirms aparāta pirmās lietošanas reizes noteikti izlasiet pievienotos "Augstspiediena tīrīšanas aparāta drošības norādījumus".

### Riska pakāpes

#### ⚠ BĪSTAMI

Norāde par tieši draudošām briesmām, kuras izraisa smagas traumas vai nāvi.

#### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Norāde par iespējami draudošām briesmām, kuras var izraisīt smagas traumas vai nāvi.

#### ⚠ UZMANĪBU

Norāde uz iespējami bīstamu situāciju, kura var radīt vieglas ievainojumus.

#### IEVĒRĪBAI

Norāde par iespējami bīstamu situāciju, kura var radīt materiālos zaudējumus.

### Simboli uz aparāta



Nevērsiet augstspiediena strūklu pret personām, dzīvniekiem, ieslēgtām elektriskām ierīcēm vai pret pašu aparātu.

Sargāt ierīci no sala.



Aparātu nedrīkst pieslēgt tieši pie publiskās dzeramā ūdens sistēmas.

### Drošības ierīces

#### ⚠ UZMANĪBU

- Drošības ietaises kalpo lietotāja aizsardzībai, un tās nedrīkst izmainīt vai noņemt.

#### Ierīces slēdzis

Aparāta slēdzis novērš aparāta neatļautu lietošanu.

#### Rokas smidzināšanas pistoles fiksators

Fiksators nobloķē rokas smidzināšanas pistoles sviru un novērš aparāta nejaušu iedarbināšanu.

#### Pārplūdes vārsts ar manometrisko slēdzi

Ja smidzinātājpistoles rokturis tiek atlaists, manometriskais slēdzis atslēdz sūkni un augstspiediena strūklu vairs netiek izsmidzināta. Pavelkot sviru, sūknis atkal ieslēdzas.

## Aparāta apraksts

Šajā lietošanas instrukcijā ir aprakstīts maksimāli iespējamais aprīkojums. Atkarībā no modeļa piegādes komplektā ir atšķirības (skatīt iepakojumu).

### Attēlus skatiet 2. lapā

- 1 Augstspiediena padeve
- 2 Aparāta slēdzis „0/OFF” / „I/ON”
- 3 Āķis augstspiediena šļūtenes un elektrības vada uzglabāšanai
- 4 Nešanas rokturis
- 5 Uzgaļa glabāšanas nodalījums
- 6 Rokas smidzināšanas pistoles glabāšanas nodalījums
- 7 Ūdens pieslēgums ar iebūvētu sietu
- 8 Tīrīšanas līdzekļa sūkšanas šļūtene (ar filtru)
- 9 Savienojuma detaļa ūdens pieslēgumam
- 10 Tikla pieslēguma kabelis ar kontaktdakšu
- 11 Rokas smidzinātājpistole
- 12 Rokas smidzināšanas pistoles fiksators
- 13 Augstspiediena šļūtenes skava
- 14 Augstspiediena šļūtene

#### \* Opcionālie piederumi

- 15 Uzgalis ar neīrimum griezni  
Noturīgiem neīrumiem
- 16 Uzgalis ar vienkārīgu sprauslu  
Parastiem tīrīšanas uzdevumiem.

#### \*\* neietilpst piegādes komplektā

- 17 Ūdens padeves šļūtene

## Montāža

Pirms ekspluatācijas sākšanas uzmontējiet aparātam atsevišķi komplektā esošās daļas.

### Attēlus skatiet 2. lapā

#### Attēls **A**

- Nostipriniet pārvietošanas rokturi.

#### Attēls **B**

- Izvelciet augstspiediena šļūtenes apskavu no rokas smidzinātājpistoles.

#### Attēls **C**

- Iespraudiet augstspiediena šļūteni rokas smidzināšanas pistolē.
- Iespiediet skavu, līdz tā nofiksējas. Pārbaudiet, vai savienojums ir drošs, pavelkot aiz augstspiediena šļūtenes.

#### Attēls **D**

- Piegādes komplektā ietilpstošo savienojuma detaļu ieskrūvējiet aparāta ūdens pievades vietā.

## Ekspluatācijas uzsākšana

- Novietojiet aparātu uz līdzenas virsmas.

#### Attēls **E**

- Augstspiediena šļūteni savienojiet ar aparāta augstspiediena pieslēgumu.
- Iespraudiet kontaktdakšu kontakligzdā.

## Ūdens padeve no ūdensvada

Pieslēgumu lielumus skatīt uz ražotāja datu plāksnītes/tehniskajos datos.

Ievērojiet ūdensapgādes uzņēmuma izstrādātos noteikumus.

### IEVĒRĪBAI

Piesārņots ūdens var radīt augstspiediena sūkņa un piederumu bojājumus. Aizsardzībai tiek ieteikts izmantot KÄRCHER ūdens filtru (speciālais piederums, pasūtījuma numurs 4.730-059).

- Uzlieciet ūdens padeves šļūteni uz ūdens pieslēguma savienojuma.
- Pieslēdziet ūdens šļūteni ūdens padevei.
- Pilnībā atveriet ūdens krānu.

## Darbība

### △ UZMANĪBU

Ierīcei vairāk nekā 2 minūtes darbojoties tukšgaitā, tiek radīti augstspiediena sūkņa bojājumi. Ja ierīce 2 minūšu laikā nepaliekina spiedienu, izslēdziet ierīci un rīkojieties atbilstoši norādījumiem nodaļā "Palīdzība traucējumu gadījumā".

## Darbs ar augstspiedienu

### △ UZMANĪBU

Tīrot krāsotas virsmas, ievērojiet vismaz 30 cm attālu-umu, lai novērstu virsmu bojājumus.

### IEVĒRĪBAI

Automašīnu riepas, krāsojumu vai jutīgas virsmas, piem., koku nedrīkst tīrīt ar neīrimum griezni, pastāv sa- bojāšanas risks.

#### Attēls **F**

- Uzgali iespraudiet rokas smidzināšanas pistolē un nofiksējiet to, pagriežot par 90°.
- Ieslēdziet aparātu („I/ON”).
- Atbloķējiet rokas smidzināšanas pistoles sviru.
- Pavelciet sviru, aparāts ieslēdzas.

**Norāde:** Kad sviru atlaiž, aparāts atkal atslēdzas. Sistēmā paliek augstspiediens.

## Tīrīšanas līdzekļa izmantošana

**Norādījums:** Tīrīšanas līdzekli var piejaukt tikai strādājot ar zemu spiedienu.

### △ BĪSTAMI

Izmantojot tīrīšanas līdzekļus, jāievēro tīrīšanas līdzekļa ražotāja drošības datu lapa, jo īpaši norādījumi par indi-viduālo aizsargaprīkojumu.

- Izvelciet tīrīšanas līdzekļa sūkšanas šļūteni no aparāta korpusa nepieciešamajā garumā.
  - Tīrīšanas līdzekļa sūkšanas šļūteni iekariet tvērtņē ar tīrīšanas līdzekļa šķīdumu.
  - Noņemiet uzgali no rokas smidzināšanas pistoles. Strādājiet tikai ar rokas smidzināšanas pistoli.
- Norāde:** Šādi darba laikā tīrīšanas līdzekļa šķī- dums tiek piejaukts ūdens strūklai.

### Ieteicamā tīrīšanas metode

- Izmidziniet tīrīšanas līdzekli taupīgi uz sausas virsmas un ļaujiet tam iedarboties (neļaujiet izžūt).
- Atmērcētos neīrimumus noskalot ar augstspiediena šļūteni.

## Darba pārtraukšana

- Atlaidiet rokas smidzinātāja sviru.
- Nobloķējiet rokas smidzināšanas pistoles sviru.
- Rokas smidzināšanas pistoli ievietojiet tais pare- dzētajā glabāšanas nodalījumā.
- Garākos darba pārtraukumos (ilgākos par 5 minū- tēm) papildus izslēdziet arī aparāta slēdzi ("0/OFF").

## Darba beigšana

### △ UZMANĪBU

Atvienojiet augstspiediena šļūteni no rokas smidzināša- nas pistoles vai ierīces tikai tad, kad sistēmā vairs nav spiediena.

- Pēc darba ar tīrīšanas līdzekli: darbiniet aparātu apm. 1 minūti, lai to izskalotu.

- Atļaidiet rokas smidzinātāja sviru.
- Izslēdziet aparātu („0/OFF“).
- Atvienojiet kontaktspraudni no kontaktligzdas.
- Aizveriet ūdens krānu.
- Nospiediet rokas smidzinātāja sviru, lai izlaistu sistēmā atlikušo spiedienu.
- Nobloķējiet rokas smidzināšanas pistoles sviru.
- Atvienojiet aparātu no ūdens padeves pieslēguma.

## Transportēšana

### ⚠ UZMANĪBU

*Savainošanās un bojājumu gūšanas risks!  
Transportējot ņemiet vērā aparāta svaru.*

### Transportēšana ar rokām

- Paceliet aparātu aiz roktura un nesiet.

### Transportēšana automašīnās

- Nodrošiniet aparātu pret izslīdēšanu un apgāšanos.

## Glabāšana

### ⚠ UZMANĪBU

*Savainošanās un bojājumu gūšanas risks!  
Uzglabājot ņemiet vērā aparāta svaru.*

### Aparāta uzglabāšana

- Novietojiet aparātu uz līdzenas virsmas.
  - Smidzināšanas cauruli nofiksējiet smidzināšanas caurules glabāšanas nodaļījumā.
  - Rokas smidzināšanas pistoli ievietojiet tais paredzētajā glabāšanas nodaļījumā.
  - Tīkla pieslēguma kabeli, augstspiediena šļūteni un piederumus ievietojiet nodaļījumos uz aparāta.
- Pirms ilgākas uzglabāšanas, piem., ziemā, ievērojiet papildu norādījumus nodaļā "Kopšana".

### Aizsardzība pret aizsalšanu

### IEVĒRĪBA!

*Ja ierīce un piederumi nav iztukšoti pilnībā, tos var sabojāt sals. Iztukšojiet ierīci un piederumus pilnībā un sargiet no sala.*

Lai novērstu bojājumus:

- Pilnībā izlejiet no aparāta ūdeni: ieslēdziet (maks. 1 min) aparātu bez pieslēgtas augstspiediena šļūtenes un bez pievienošanas ūdens padeves pieslēgumam un pagaidiet, līdz no augstspiediena pieslēguma vairs neizplūst ūdens. Izslēdziet ierīci.
- Uzglabājiet ierīci ar visiem piederumiem no sala aizsargātā telpā.

## Kopšana un tehniskā apkope

### ⚠ BĪSTAMI

*Strāvas trieciena risks.*

- *Pirms jebkuriem aparāta apkopes darbiem izslēdziet aparātu un atvienojiet tīkla kontaktdakšu.*

### Kopšana

#### Sieta tīrīšana ūdens pieslēgumā

Regulāri iztīriet ūdens pieslēguma sietu.

### IEVĒRĪBA!

*Sietu nedrīkst sabojāt.*

- Noņemiet uznavu no ūdens pieslēguma.

Attēls **G**

- Izvelciet sietu ar plakanknābļēm.
- Iztīriet sietu zem tekoša ūdens.
- Ievietojiet sietu atpakaļ ūdens pieslēgumā.

### Tīrīšanas līdzekļa filtra tīrīšana

- Novelciet filtru no tīrīšanas līdzekļa sūkšanas šļūtenes un izskalojiet to zem tekoša ūdens.

### Tehniskā apkope

Aparātam nav nepieciešama apkope.

## Palīdzība darbības traucējumu gadījumā

Mazākos traucējumus Jūs varat novērst patstāvīgi, izmantojot sekojošo pārskatu.

Šaubu gadījumos lūdzam griezties pilnvarotā klientu apkalpošanas dienestā.

### ⚠ BĪSTAMI

*Strāvas trieciena risks.*

- *Pirms jebkuriem aparāta apkopes darbiem izslēdziet aparātu un atvienojiet tīkla kontaktdakšu.*

### Aparāts nestrādā

- Pavelciet rokas smidzinātājpistoles sviru, aparāts ieslēdzas.
- Pārbaudiet, vai tīkla spriegums atbilst ražotāja datu plāksnītē norādītajam barošanas spriegumam.
- Pārbaudiet, vai nav bojāts tīkla pieslēguma kabelis.

### Aparāts nerada spiedienu

- Aparāta atgaisošana: ieslēdziet aparātu bez pieslēgtas augstspiediena šļūtenes un pagaidiet (maks. 2 minūtes), līdz no augstspiediena pieslēguma izplūst burbuļus nesaturošs ūdens. Izslēdziet aparātu un pievienojiet atpakaļ augstspiediena šļūteni.
- Pārbaudiet ūdens padevi.
- Ar plakanknābļēm izvelciet ūdens pievades vietā ievietoto sietu un izskalojiet to zem tekoša ūdens.

### Spēcīgas spiediena maiņas

- Augstspiediena sprauslas tīrīšana: iztīriet netīrumus no sprausla urbuma ar adatas palīdzību un izskalojiet sprauslu no priekšpusēs ar ūdeni.
- Pārbaudiet ūdens pieplūdes daudzumu.

### Nebļīvs aparāts

- Neliels aparāta neblīvums ir tehniski iespējams. Spēcīga neblīvuma gadījumā konsultējieties ar pilnvaroto klientu apkalpošanas centru.

### Netiek iesūkts tīrīšanas līdzeklis

- Noņemiet uzgali no rokas smidzināšanas pistoles.
- Strādājiet tikai ar rokas smidzināšanas pistoli.
- Iztīriet tīrīšanas līdzekļa sūkšanas šļūtenes filtru.
- Pārbaudiet, vai tīrīšanas līdzekļa sūkšanas šļūtenē nav lūzuma vietu.

## Rezerves daļas

Izmantojiet tikai oriģinālās KÄRCHER rezerves daļas. Pārskatu pār rezerves daļām Jūs varat atrast šīs lietošanas pamācības beigās.

## Garantija

Katrā valstī ir spēkā mūsu uzņēmuma atbildīgās sabiedrības izdotie garantijas nosacījumi. Garantijas termiņa ietvaros iespējamās Jūsu iekārtas darbības traucējumus mēs novērsīsim bez maksas, ja to cēlonis ir materiāla vai ražošanas defekts. Garantijas remonta nepieciešamības gadījumā ar pirkumu apliecināšu dokumentu griežieties pie tirgotāja vai tuvākajā pilnvarotajā klientu apkalpošanas dienestā.

Adreses Jūs atradīsiet:

[www.kaercher.com/dealersearch](http://www.kaercher.com/dealersearch)

## Tehniskie dati

### Elektropieslēgums

|           |                         |
|-----------|-------------------------|
| Spriegums | 220-240 V<br>1~50-60 Hz |
|-----------|-------------------------|

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Elektroenerģijas patēriņš | 6 A |
|---------------------------|-----|

|                      |       |
|----------------------|-------|
| Aizsardzības līmenis | IP X5 |
|----------------------|-------|

|                    |      |
|--------------------|------|
| Aizsardzības klase | II □ |
|--------------------|------|

|                               |      |
|-------------------------------|------|
| Tīkla drošinātājs (kūstošais) | 10 A |
|-------------------------------|------|

### Ūdensapgādes pieslēgums

|                                   |         |
|-----------------------------------|---------|
| Pievadāmā ūdens spiediens (maks.) | 1,2 MPa |
|-----------------------------------|---------|

|                                     |       |
|-------------------------------------|-------|
| Pievadāmā ūdens temperatūra (maks.) | 40 °C |
|-------------------------------------|-------|

|                                 |         |
|---------------------------------|---------|
| Pievadāmā ūdens daudzums (min.) | 8 l/min |
|---------------------------------|---------|

### Jaudas parametri

|                 |       |
|-----------------|-------|
| Darba spiediens | 8 MPa |
|-----------------|-------|

|                              |        |
|------------------------------|--------|
| Maks. pieļaujamais spiediens | 11 MPa |
|------------------------------|--------|

|                |           |
|----------------|-----------|
| Ūdens patēriņš | 5,2 l/min |
|----------------|-----------|

|                              |           |
|------------------------------|-----------|
| Maksimālais padeves daudzums | 6,0 l/min |
|------------------------------|-----------|

|                             |           |
|-----------------------------|-----------|
| Tīrīšanas līdzekļa patēriņš | 0,3 l/min |
|-----------------------------|-----------|

|  |      |
|--|------|
| Rokas smidzināšanas pistoles reak-tīvais spēks | 10 N |
|--|------|

### Izmēri un svars

|        |        |
|--------|--------|
| Garums | 280 mm |
|--------|--------|

|         |        |
|---------|--------|
| Platums | 176 mm |
|---------|--------|

|          |        |
|----------|--------|
| Augstums | 443 mm |
|----------|--------|

|                                       |        |
|---------------------------------------|--------|
| Svars, darba gatavībā ar piederu-miem | 4,7 kg |
|---------------------------------------|--------|

### Saskaņā ar EN 60335-2-79 aprēķinātās vērtības.

|                                    |                       |
|------------------------------------|-----------------------|
| Plaukstas-rokas vibrācijas lielums | <2,5 m/s <sup>2</sup> |
| Nenoteiktība K                     | 0,3 m/s <sup>2</sup>  |

|  |          |
|--|----------|
| Skaņas spiediena līmenis L <sub>PA</sub> | 75 dB(A) |
| Nenoteiktība K <sub>PA</sub>             | 3 dB(A)  |

|   |          |
|---|----------|
| Skaņas jaudas līmenis L <sub>WA</sub> + neno-teiktība K <sub>WA</sub> | 91 dB(A) |
|---|----------|

Paturam tiesības veikt tehniskas izmaiņas.

## EK Atbilstības deklarācija

Ar šo mēs paziņojam, ka turpmāk minētā iekārta, pama-tojoties uz tās konstrukciju un izgatavošanas veidu, kā arī mūsu apgrozībā laistajā izpildījumā atbilst ES direk-tīvu attiecīgajām galvenajām drošības un veselības aiz-sardzības prasībām. Iekārtā izdarot ar mums nesaska-ņotas izmaiņas, šis paziņojums zaudē savu spēku.

**Produkts:** Augstspiediena tīrīšanas aparāts  
**Tips:** 1.673-xxc

**Attiecīgās ES direktīvas:**

2006/42/EK (+2009/127/EK)

2004/108/EK

2000/14/EK

2011/65/ES

**Piemērotās harmonizētās normas:**

EN 50581

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

EN 61000-3-3: 2013

EN 62233: 2008

**Atbilstības novertešanas procedūra:**

2000/14/EK: V pielikums

**Skaņas intensitātes līmenis dB(A)**

Izmērītais: 89

Garantētais: 91

Apakšā parakstījušās personas rīkojas uzņēmuma va-dības uzdevumā un pēc tās pilnvarojuma.

  
H. Jenner

CEO

  
S. Reiser

Head of Approbation

Par dokumentāciju sastādīšanu atbildīgā persona:  
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tālr.: +49 7195 14-0

Fakss: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2014/11/01